Освобожденіе рабочих должно быть дѣлом самих рабочих. В единеніи — сила!

Голос Труда

Golos Truda

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

В Соед. Штатах		В Канаду и за-границу	
На 1 год	1 долл.	На 1 год	1 д. 50 с.
На 6 мѣс.	60 сент.	На 6 мѣс.	85 сент.
На 3 мѣс.	35 сент.	На 3 мѣс.	50 сент.
Цѣна отдѣльнаго номера 2 сента.		Цѣна отдѣльнаго номера 3 сента.	

За перемѣну адреса слѣдует доплатить 10 сентов.

Деньги на подписку слѣдует присылать в заказном письмѣ, почтовым переводом или марками, а не через посредство разных компаній (Канадскія марки не принимаются).

Рукописи должны быть написаны четко, чернилами, на одной сторонѣ листа и имѣть подпись автора, с указаніем его адреса. Рукописи, признанныя неподходящими, уничтожаются, если на возврат их не были присланы почтовыя марки.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІИ СОЮЗОВ РУССКИХ РАБОЧИХ СОЕД. ШТАТОВ и КАНАДЫ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГАЗЕТА — ВЫХОДИТ ПО ПЯТНИЦАМ

АДРЕС РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ:

“Golos Truda”, 586 East 140th St., New York, N. Y.

WHOLE NO. 78 — ЦѢНА 2 СЕНТА — New York, Friday, March 24, 1916 — Vol. VI

По поводу 45-лѣтія Парижской Коммуны

Сознательные и революціонные рабочіе міра встрѣчали на-днях 45-лѣтнюю годовщину Парижской Коммуны, как и в предыдущем году, в атмосферѣ все еще продолжающейся и окровавливающей род людской міровой бойни. Втеченіе этого протекшаго года с каждым днем все болѣе и болѣе рѣдѣли старые, испытанные в классовой борьбѣ до-военнаго времени, ряды революціоннаго пролетаріата, цвѣт котораго гибнет в ужасающих количествах на всѣх фронтах колоссальной войны. Патріотическіе элементы соціалистических партій и рабочих организацій с прежней энергіей продолжали во всѣх воюющих странах свою преступную, разлагающую и развращающую классовое сознаніе работу в средѣ европейскаго пролетаріата на фронтѣ и в тылу.

Безотрадная и вселяющая глубокое отчаяніе в сердца слабых картина... Но сильные духом и вѣрою в историческую миссію пролетаріата не сложили оружія в этот безпримѣрно мрачный историческій момент. На результатах своей энергичной революціонной дѣятельности они показали, что нѣт такой исторической обстановки, которая могла бы окончательно убить в рабочем классѣ его чувство интернаціональной солидарности и его стремленіе к осуществленію своего соціальнаго идеала.

И, дѣйствительно, если год тому назад, в день годовщины славнѣйшаго событія в исторіи пролетаріата — провозглашенія Парижской Коммуны—революціонные рабочіе міра могли только громогласно заявить, пред лицом безпримѣрной войны и измѣны руководителей пролетаріата, о своем глубоком убѣжденіи в неизбѣжности и близости грядущаго воскресенія интернаціональнаго пролетарскаго движенія против войны, то 18-го марта настоящаго года они могли бы уже указать на реальные результаты своей революціонной работы за время войны.

Результаты этой настойчивой и энергичной работы европейских интернаціоналистов далеко не ничтожны, как это думают многіе. Возстановленіе порванной было интернаціональной связи между передовым пролетаріатом воюющих стран стало уже теперь фактом реальной дѣйствительности. Борьба за мир и подготовка к активным выступленіям приняли уже в настоящій момент такія формы, что правительства всѣх воюющих стран обнаруживают сильную тревогу пред этим непрерывно растущим движеніем.

Во Франціи пропаганда против войны достигла таких размѣров, что реакціонеры, как извѣстно нашим читателям, открыто говорят и пишут о „все растущей опасности“, не считаясь уже даже с тѣм, какое впечатлѣніе такая откровенность произведет на врага. Нисколько не стѣсняясь, депутаты требуют у правительства, и так уже введшаго во Франціи россійскій режим, еще болѣе „рѣшительной“ борьбы с пропагандой, которая „в близком будущем может вызвать безпорядки и раздоры в странѣ“. В синдикатах, под вліяніем пропаганды революціоннаго меньшинства Конфедераціи, непрерывно растет оппозиція официальному патріотическому курсу, с самаго начала войны взятому большинством синдикалистских лидеров. Даже в соціалистической партіи, несмотря на свирѣпствующую в ней диктатуру Реноделя и других соціал-патріотических депутатов, с безпримѣрным усердіем подлаживающихся к министрам-соціалистам, в свою очередь с собачьей покорностью выполняющим всѣ предначертанія своих буржуазных коллег,—даже в рядах этой наиболѣе деморализованной войною соціалистической партіи Бурдерон со своими сторонниками энергично продолжают свою пропаганду против войны. Что же касается анархистов, число которых во Франціи больше, чѣм в какой-либо другой странѣ, то даже среди тѣх из них, которые в началѣ войны поплыли по теченію, произошло в послѣднее время весьма замѣтное отрезвленіе. Тот факт, о котором сообщалось в предыдущем номерѣ „Г. Т.“, что група „Тан Нуво“ отказалась слѣдовать за Жаном Гравом и в обращеніи к подписчикам своего прекратившагося в началѣ войны изданія рѣшительно вступила на новый путь, имѣет немаловажное практическое значеніе, так как група эта обладает большим вліяніем не только в анархической средѣ Франціи, но и Италіи и других стран. Согласно послѣдним свѣдѣніям, настроеніе против войны и стремленіе к активному выступленію против нея растет не только в средѣ французскаго пролетаріата, но и среди французских крестьян, которые при всей своей неотзывчивости и даже враждебности к соціалистической пропагандѣ, всегда, однако, были ярыми противниками войн, столько раз нарушавших их мирную, трудовую жизнь и вносивших в их среду смерть и разореніе. Такое настроеніе французскаго крестьянства, ищущаго в настоящій момент практических путей для его проявленія, дает возможность передовым элементам французскаго пролетаріата в своей борьбѣ против войны — по крайней мѣрѣ в первой стадіи этой борьбы — опереться на антимилитаристское крестьянство.

Из разнообразных источников поступают также свѣдѣнія о все растущем движеніи против войны в Италіи. В этой странѣ, гдѣ сознательные элементы пролетаріата менѣе, чѣм в какой-либо другой из воюющих стран, поддались патріотическому гипнозу, революціонное настроеніе очень сильно, по свидѣтельству многих наблюдателей на мѣстах, и не будет неожиданным, если оно выльется в активныя формы в болѣе или менѣе близком будущем.

Мы не будем здѣсь повторять того, что писали неоднократно о нынѣшних настроеніях россійскаго пролетаріата. Скажем сейчас только, что уж, во всяком случаѣ, не за россійским отрядом международнаго рабочаго движенія будет остановка, когда раздастся откуда-либо призыв к интернаціональному возстанію против войны.

Пролетаріат Англіи и ея колоній, Австраліи, Канады и др. проявляет с самаго начала войны мало энтузіазма по отношенію к патріотической агитаціи части его вожаков и во все время войны не прекращал своей экономической борьбы с капиталистами. Народы Индіи, Египта и Ирландіи только желѣзной рукой англійскаго милитаризма сдерживаются от возстанія против своих вѣковых угнетателей.

Но не только в „союзнических“ странах растет и принимает все болѣе реальныя формы возмущеніе против этой безконечной войны. В наиболѣе активныя формы это возмущеніе начинает выливаться в Германіи, гдѣ народныя массы в рядѣ уличных демонстрацій в Берлинѣ, Мюнхенѣ, Дюссельдорфѣ, Франкфуртѣ на Майнѣ и в других городах безбоязненно высказали свое истинное отношеніе к войнѣ, несмотря на направленныя на них ружейныя дула. Особенно сильная обостренность противо-военнаго настроенія в Германіи об'ясняется, несомнѣнно, между прочим, тѣм недостатком в с'ѣстных припасах, который с каждым днем все острѣе дает себя чувствовать широким массам Германіи и Австро-Венгріи и все больше толкает их на путь активных выступленій.

Оппозиціонное меньшинство нѣмецкой с.-д. партіи, опираясь на это сильнѣйшее недовольство широких масс, в свою очередь становится все рѣшительнѣе в своих выступленіях. На прошлой недѣлѣ Карл Либкнехт выступил с новой рѣчью в прусском ландтагѣ, в которой он заговорил таким языком: „Рабочіе должны взять дѣло своего воспитанія в собственныя руки. Войска не должны драться в траншеях; нѣт, они должны опустить вниз свое оружіе и начать борьбу против общаго врага“.

Всѣ эти отрадные симптомы свидѣтельствуют о близости окончательнаго протрезвленія европейскаго пролетаріата, выступленіе котораго на историческую арену в качествѣ революціонно-классовой силы ознаменует собой начало новой эпохи в исторіи человѣчества.

СТЕПАН СТЕПАНОВИЧ ЕФИМОВ (ПЕТРОВИЧ)

В воскресенье 12-го марта скончался послѣ продолжительной и тяжкой болѣзни один из самых популярных в русской колоніи г. Нью-Іорка дѣятелей—товарищ С. С. Ефимов (Петрович).

Скончавшійся товарищ родился в Петербургѣ, гдѣ учился в кадетском корпусѣ, и затѣм в морском училищѣ, послѣ чего переѣхал на жительство в Нижній-Новгород и плавал нѣкоторое время на волжских пароходах. Послѣ отбытія военной службы, Петрович поступил чертежником на Брянскій завод в Екатеринославѣ и принимал там дѣятельное участіе в забастовкѣ 1903 года. Во время этой забастовки Петрович был ранен, а затѣм и арестован. Оправданный судом, Петрович поступает конторщиком на станцію Гришино, Екатерининской жел. дороги и в 1905 г. стал одним из участников извѣстнаго вооруженнаго возстанія в Горловкѣ. Тяжело раненый, он был оставлен на излѣченіе в земской больницѣ, откуда бѣжал в Смоленск, а затѣм в Нижній-Новгород, гдѣ и проживал нелегально до своего бѣгства в Америку, куда прибыл в октябрѣ 1909 года.

Энергичная и живая натура Петровича не может примириться с печальной дѣйствительностью колоніальнаго прозябанія, дешевое мѣщанское счастье сытаго желудка не прельщает его, и он ищет живого дѣла и полезной работы.

В сентябрѣ 1910 года Петрович вмѣстѣ с другими товарищами организовывает Русскую Рабочую Групу в Нью-Іоркѣ (теперешняя Изд. Група „Г. Тр.“) и принимает участіе в созданіи Русскаго Рабочаго Клуба. В мартѣ 1911 г. выходит первый номер „Голоса Труда“, передовая статья котораго принадлежит перу покойнаго. Свое сотрудничество в „Голосѣ Труда“, с небольшими перерывами, Петрович продолжал до самаго послѣдняго времени, пользуясь каждой свободной минутой для того, чтобы подѣлиться с читателями „Г. Т.“ своими мыслями, преимущественно по злободневным вопросам. Нѣкоторые из его послѣдних статей были писаны им на больничной койкѣ, несмотря на запрещеніе врачей.

Покойный принадлежал к цѣлому ряду русских рабочих организацій и до послѣдних дней был секретарем и наиболѣе энергичным дѣятелем О-ва Русскаго Рабочаго Иммигрантскаго Дома в Нью-Іоркѣ.

Полтора мѣсяца тому назад, когда состояніе его здоровья стало как будто улучшаться, Петрович начал работать над серіей популярных статей „О религіи“; первая из них напечатана в № 71 „Г. Тр.“. Но эта работа так и осталась незаконченной. Расшатанный цѣлым рядом тяжких физических и духовных испытаній организм не мог уже так интенсивно сопротивляться тяжкой болѣзни (рак), и утром 12-го марта Петровича не стало.

Ушел Петрович. И еще тусклѣе, еще туманнѣе стало в колоніи, так бѣдной хорошими людьми. А они нужны, очень нужны для того, чтобы слѣдовать завѣту покойнаго: „Желанный момент приближается. Приближается медленно, но вѣрно. Идите-же ему навстрѣчу, высоко подняв факелы, освѣщайте путь отставшим товарищам. Ободряйте отставших. Ускоряйте момент приближенія свѣтлаго царства труда, свободы и справедливости. Будьте готовы. Об'единяйтесь и об'единяйтесь, ибо нам, рабочим, принадлежит будущее“*.

Американская Жизнь

БИЛЛЬ ОБ ИММИГРАЦІИ.

Законопроект извѣстнаго противника свободной иммиграціи Бэйрнета, будет вскорѣ обсуждаться в конгрессѣ. Как извѣстно, этот настойчивый враг иммиграціи во что бы то ни стало, несмотря на двукратное вето Тафта и Вильсона, стремится провести свой анти-иммигрантскій билль против воли президента. И трудно предсказать в настоящій момент, удастся ли и на этот раз противникам законопроекта не допустить радикальнаго измѣненія в традиціонной иммиграціонной политикѣ Соед. Штатов.

Крайняя реакціонность законопроекта, закрывающаго доступ в Соед. Штаты неграмотным, ясна само собой. Законопроект стремится как будто к защитѣ интересов американских организованных рабочих, которые страдают-де от конкуренціи несознательных, отсталых иммигрантских масс, неподдающихся организаціи и незнакомых с азбукой экономической борьбы. На этом основаніи Американская Федерація Труда, на своих с'ѣздах, высказывалась за поддержку этого билля, причем даже соціалисты, представлявшіе на этих с'ѣздах преимущественно юніоны, гдѣ преобладают иностранные рабочіе, евреи, итальянцы и т. д., не рѣшались открыто голосовать против ограниченія иммиграціи.

На страницах русской рабочей газеты, издающейся в Америкѣ, не приходится, конечно, долго останавливаться на доказательствах лживости и лицемѣрія точки зрѣнія лидеров А. Ф. Т. Всѣм извѣстно, что по мѣрѣ накопленія в странѣ рабочих масс какой либо національности, в этих массах усиливается стремленіе к организаціи в юніоны и с теченіем времени иммигранты начинают организовываться не хуже американцев. Еврейскіе рабочіе, напр., или нѣмецкіе пропорціонально дают большій процент организованных, чѣм американцы. Если же есть національности, отстающія пока в отношеніи организованности от американцев, то зато в стачечной борьбѣ рабочіе этих національностей, в том числѣ и русскіе, не уступают „коренным“ американцам и часто даже их превосходят. С истинно классовой точки зрѣнія, также ясно, что если юніонам и приходится страдать часто от конкуренціи болѣе отсталых пришлых рабочих, то единственным средством борьбы с этим злом, к которому должна прибѣгать классовая рабочая организація, это работа над организаціей иммигрантов, а не закрытіе им доступа в страну. Но А. Ф. Т., являющаяся узко-профессіональной, а отнюдь не истинной классовой организаціей издавно уже рѣшительно стала на реакціонную точку зрѣнія и нѣт никаких признаков, что она в близком будущем откажется от нея.

Но даже и в таком видѣ законопроект показался недостаточным американским реакціонерам, и они дополняют его разными еще болѣе гнусными поправками. Так, на-днях начальник полиціи г. Нью-Іорка, Вудс, считающійся „реформистом“, предстал пред комиссіей конгресса, занимающейся вопросом об иммиграціи, для защиты „поправки“ к биллю Бэйрнета слѣдующаго содержанія: Каждый иммигрант, еще не натурализованный, уличенный в „преступном поведеніи“, может быть выслан из страны, причем безразлично сколько лѣт он прожил здѣсь.

Эта „поправка“, поддерживаемая также и частью капиталистической прессы, указывает, что нѣт де основаній чинить полиціи препятствія в ея благородном стремленіи очистить Соед. Штаты от преступников, раз они остались „безправными“ иммигрантами. Поправка эта явно направлена против политических преступников. Как извѣстно, уже пару лѣт функціонирует закон, по которому можно выслать иммигранта, живущаго в странѣ менѣе трех лѣт, обвинив его в „анархизмѣ“, но этот закон полиціи кажется, очевидно, недостаточным. Поправка предполагает расширить примѣненіе этого закона до безконечности и кромѣ того предусматривает обратное дѣйствіе этого закона, т. е. примѣненіе его к лицам, пріѣхавшим в страну до того, как закон был принят.

Есть, впрочем, основаніе предполагать, что эта поправка будет отвергнута конгрессом. Но если она и потерпит пораженіе, то А. Ф. Т. здѣсь будет неpричем.

*) Из перед. статьи № 1 „Г. Тр.“ (ежемѣс. изд.).

В Россіи

В ВИДУ „ЭКОНОМИЧЕСКИХ“ СТОЛКНОВЕНІЙ.

В „Минской Газетѣ“ напечатано: „Г. начальник губерніи д. с. с. А. Г. Чернявскій циркулярно предложил начальникам полиціи Минской губерніи слѣдующее:

„В виду поступающих от нѣкоторых землевладѣльцев заявленій о наблюдающихся осложненіях в отношеніях с арендаторами и возможности проявленія со стороны послѣдних самоуправных дѣйствій при предстоящих полевых работах, предлагаю в случаѣ поступленія жалоб оказать возможное содѣйствіе в предѣлах предоставленных полиціи законных прав.

В случаѣ же, если осложненія эти выйдут за предѣлы прав полиціи — оказать содѣйствіе в смыслѣ улаженія обостренных отношеній“.

Г. начальник губерніи выразил надежду, что чины полиціи в настоящее трудное время примут всѣ мѣры к тому, чтобы не допустить каких-либо осложненій в экономической жизни населенія“.

С'ѢЗД ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ГОРОДОВ.

Главный комитет общегородского союза постановил созвать с'ѣзд представителей городов на 25, 26 и 27 марта для разсмотрѣнія отчетов главнаго, областных и фронтовых комитетов, вопроса о легализаціи союза, о представительствѣ в главном комитетѣ, вопросов продовольственнаго и транспортнаго, вопросов о топливѣ, перевозках на фронтѣ и внутри имперіи, особенно водных и гужевых, и, наконец, вопроса о бѣженцах.

ОТКАЗ В. Л. БУРЦЕВУ В РАЗРѢШЕНІИ ПОСѢЩАТЬ ЗАСѢДАНІЯ ГОС. ДУМЫ.

В. Л. Бурцев получил от нѣскольких крупных иностранных газет, в том числѣ от газеты Эрве „Виктуар" („Побѣда"), полномочія быть их корреспондентом в Гос. Думѣ, и подал заявленіе о выдачѣ ему корреспондентскаго билета на право посѣщенія засѣданій Гос. Думы.

7 февраля В. Л. Бурцеву, вернувшемуся в этот день из Москвы, было от имени предсѣдателя Гос. Думы М. В. Родзянко сообщено, что его просьба не может быть удовлетворена. В. Л. Бурцев, считая такой отказ произвольным и лишенным всяких разумных основаній, рѣшил вновь возбудить вопрос о выдачѣ ему корреспондентскаго билета.

ВЫСЕЛЕНІЕ ЕВРЕЕВ ИЗ КИСЛОВОДСКА.

На минувших рождественских праздниках из Кисловодска было выселено нѣсколько евреев, обладающих правом повсемѣстнаго жительства.

В Кисловодскѣ передавали, что облава на евреев в гостиницѣ „Асторія" произошла по слѣдующему оригинальному поводу. Пріѣхавшій на воды товарищ прокурора был возмущен тѣм, что для него не оказалось надлежащей комнаты ни в одной гостиницѣ. Он рѣшил будто бы, что виноваты евреи, поднял шум и добился того, что была устроена облава для уловленія „безправных" евреев и освобожденія комнат.

СОБРАНІЯ РАБОЧИХ - ВЫБОРЩИКОВ.

Помощник военнаго министра генерал Лукомскій сообщил центральному военно-промышленному комитету, что со стороны военнаго вѣдомства нѣт никаких препятствій для устройства внѣ района театра военных дѣйствій собраній рабочих выборщиков для избранія представителей от рабочих как в центральный, так и в областные провинціальные военно-промышленные комитеты.

ВЫБОРЫ РАБОЧИХ В СТРАХОВОЙ СОВѢТ.

На дополнительные выборы представителей от рабочих в страховой совѣт, происходившіе 13 февраля, явилось около ста представителей всѣх больничных касс, причем при провѣркѣ полномочій выяснилось, что участвовать в голосованіи имѣют право 70 представителей.

По окончаніи офиціальной части собранія рабочіе устроили совѣщаніе, на котором при выборѣ президіума стало ясно, что преобладают на собраніи сторонники того теченія, которое и раньше было представлено в страховом совѣтѣ. Предсѣдателем был избран член правленія больничной кассы заводов Лесснера рабочій Кроликов, товарищем предсѣдателя — рабочій Путиловскаго завода Егоров и секретарем рабочій завода „Феникс" Фрейман.

Первое слово было предоставлено Фрейману. Заканчивая свою рѣчь, Фрейман предложил собравшимся прежде, чѣм приступить к выборам, проголосовать, кто стоит за платформу об'единенія всѣх фракціонных теченій. Предложеніе Фреймана было принято абсолютным большинством голосов.

„НЕДОСТАТОК" САХАРА.

В Баку уже давно ощущается недостаток сахара. Кооперативы отпускают не свыше 2 фунтов в одни руки.

Между тѣм, за послѣдніе нѣсколько дней „Восточное Общество" и „Кавказ и Меркурій" вывезли в Персію 71 вагона сахара.

К СВѢДѢНІЮ БѢЛОРУССОВ.

Бѣлорусскій комитет в Петроградѣ по оказанію помощи пострадавшим от войны открыл свою дѣятельность по пріему заявленій от бѣженцев ежедневно с 11 до 1 час. дня и с 5 до 8 час. веч., во временном своем помѣщеніи по Екатерининскому кан., д. № 72, кв. 23.

КООПЕРАТИВЫ И АДМИНИСТРАЦІЯ.

Присутствіем об обществах в Новозыбковѣ, Черниговской губерніи, закрыто организованное 1-го іюля 1915 года нѣжинское товарищество кооперативов по посредничеству, основанное на договорных началах; товарищество об'единяло около 40 кооперативов и участвовало в организаціи помощи бѣженцам. („Утро").

ВЫПИВАЮТ!

В Уральскѣ недавно арестованы были полиціймейстер и нѣкоторые другіе чины полиціи. В связи с этим арестован теперь начальник тюрьмы за безпорядки по службѣ и попустительство, выразившееся в позволеніи арестованному полиціймейстеру Ходуковскому и помощнику пристава Мансурову пить водку в своей канцеляріи и предоставившему им другія льготы. („У. Р.").

В ФИНЛЯНДІИ.

„Финляндская Газета" сообщает:

„Або-бьернеборгскій губернатор об'явленным 11 февраля рѣшеніем приговорил отвѣтственнаго редактора издающейся в Бьенеборгѣ газеты на финском языкѣ „Соціальдемократ" I. Іокинена к заключенію в тюрьму на 1 год за помѣщеніе в № от 6 января рисунка, подписаннаго „Ссыльные члены соціальдемократической группы Государственной Думы в арестантской одеждѣ по пути к мѣсту ссылки". По просьбѣ самого редактора Іокинена, он был тотчас же отправлен в тюрьму".

В ПОЛЬШѢ.

В варшавском военном судѣ слушалось дѣло двух жителей Варшавы, Андрея Сухоса и Игнатія Городынскаго, обвинявшихся в подстрекательствѣ толпы к уличным безпорядкам, которыми они руководительствовали и во время которых было разграблено нѣсколько с'ѣстных лавок и пекарен. При задержаніи у обоих обвиняемых было найдено огнестрѣльное оружіе. Суд приговорил обоих обвиняемых к смертной казни через разстрѣляніе. Приговор был приведен в исполненіе в Сильвестрову ночь, т. е. в ночь на новый год, в предмѣстьѣ Варшавы Бѣляны.

Одновременно с казненными было арестовано еще семь человѣк, дѣло которых пока еще не закончено.

Организаціонные вопросы

I.

За послѣднее время в „Голосѣ Труда" появилось нѣсколько статей, в которых авторы стараются убѣдить нас в необходимости работы в провинціи, кишмя кишащей русскими рабочими и крестьянами.

Дѣло хорошее, но излишняя торопливость может только испортить дѣло, и вмѣсто пользы выйдет только вред.

В самом дѣлѣ, к кому обращаются авторы этих статей? К сознательным рабочим больших городов? Но почему же тогда этим товарищам не работать в широкой русской массѣ, обитающей в больших городах? В Нью-Іоркѣ с окрестностями, напр., имѣется до 30.000 русских крестьян и рабочих, а сколько человѣк из них входят в русскія рабочія организаціи? Если отбросить профессіональные союзы портных, которые на бумагѣ имѣют до двух тысяч платящих членов, а на собранія которых приходит 100-150 человѣк, а также союз доковых рабочих, о котором большинство товарищей, вѣроятно, и понятія не имѣют, то всѣ остальныя русскія организаціи, взятыя вмѣстѣ, не насчитывают и 200 человѣк. Это даже меньше чѣм один процент русскаго населенія в Нью-Іоркѣ. Что-же дѣлают остальныя тысячи русских эмигрантов, не входящих в эти организаціи? Да ничего не дѣлают и в своем огромном большинствѣ живут угарной и пьяной жизнью самой глухой провинціи, проводя все свободное время за водкой и за картами. И Нью-Іорк не исключеніе. Возьмите любой большой город Сѣверной Америки, гдѣ живут русскіе, и картина получится самая безотрадная.

Чикаго, с окрестными городками, насчитывает до 20.000 русских, а в рабочих организаціях имѣется не больше 200 человѣк. а то и того меньше. Филадельфія может похвастать нѣсколькими десятками человѣк, состоящих членами организацій. Сан-Франциско и Лос-Анжелес, в которых живут тысячи русских сектантов, выкинутых произволом царскаго правительства на далекое побережье Великаго Океана, имѣют очень маленькія и слабыя организаціи. Бостон, окрестности котораго переполнены русскими рабочими, на ладан дышет. Питсбург, Балтимора, Кливленд, Кензас Сити, Сіу Сити, Детройт, Бриджпорт, Нью-Гейвен, Гардфорд — всѣ они еще так мало сдѣлали к дѣлѣ организаціи русских рабочих, что процентное отношеніе русских колоній этих городов к количеству организованных рабочих, вѣроятно, выразится пропорціей 100 : 1.

Чѣм же это об'ясняется, в чем причины такого ненормальнаго явленія?

И если вы побываете во всѣх этих мѣстах, присмотритесь к работѣ существующих там организацій, поговорите с наиболѣе дѣятельными работниками, то впечатлѣніе получится такое, что нѣт людей, нѣт агитаторов, нѣт пропагандистов, нѣт организаторов, нѣт лекторов, короче, нѣт тѣх элементов, которые будят, раскачивают, связывают, толкают и созидают.

И это не какіе-нибудь захолустные села и деревни, отдаленные от „сквозных дорог", а все крупные центры, лежащіе на большой дорогѣ, гдѣ русскіе насчитываются не десятками и сотнями, а тысячами и даже десятками тысяч. Подобное явленіе, отсутствіе людей, замѣчается не только в Союзах Русских Рабочих, но и во всѣх вообще организаціях, ведущих революціонно-просвѣтительную работу.

Единственным исключеніем из этого общаго правила является, до извѣстной степени, Нью-Іорк, в котором сознательных рабочих, говорящих на русском языкѣ, имѣется довольно много. Но все-таки и Нью-Іорк сильно нуждается в людях, которые сумѣли бы поставить хорошую работу среди тысяч русских иммигрантов в этом „городѣ Желтаго Дьявола".

Но помимо недостатка в людях, характернаго для всѣх этих городов, каждый из них в отдѣльности страдает и своими собственными недугами, присущими ему в силу тѣх или других причин, которыя, то уменьшаясь, то умножаясь, отражаются на ходѣ организаціонной работы в хорошую или плохую сторону. И до тѣх пор, пока существующія организаціи не постараются избавиться от своих недостатков, дѣло революціоннаго воспитанія широких масс русских рабочих и крестьян в Америкѣ будет тормозиться в сильнѣйшей степени, и русская эмигрантская масса, по-старому, будет представлять из себя „землю великую и обильную, в которой нѣт порядка", нѣт жизни, нѣт дѣятельности.

Таким образом, раньше, чѣм „идти в народ", идти в захолустье, нам, работникам, живущим в больших городах, необходимо сначала стать на твердую почву в болѣе крупных центрах, а затѣм только перейти к систематической, планомѣрной работѣ в провинціи, требующей опытных, бывалых работников, могущих оріентироваться в тѣх разнообразных условіях, которыя присущи русским колоніям в отдаленных городках Соединенных Штатов и Канады. Иначе, может оказаться, что все живое и хорошее, но, в большинствѣ случаев, малоопытное, имѣющееся в наших организаціях, не оцѣнив своих сил и способностей, ринется, очертя голову, в провинцію, оставив на произвол судьбы большіе города и, не будучи подготовленными к подобной дѣятельности, только пошутит там, накуралесит и ни с чѣм вернется обратно на старое пепелище, а то и вовсе махнет рукой на всякую общественную дѣятельность, ища забвенія в тихом омутѣ мѣщанскаго болота.

А. Ольгин.

Просвѣщеніе на изнанку

„Ай моська! знать она сильна, коль лает на слона!"

Эти слова вдруг выплыли из тайников моей памяти, едва я собралась писать по поводу послѣдней книжки „Св. Слова". Да, разумѣется, по сравненію с учеными и извѣстными членами группы „Св. Сл.", я... моська, по крайней мѣрѣ, в их глазах. В лучшем случаѣ, по выраженію редакціи в № 3 „Св. Слова", я — „святая простота", а группа... очевидно — святой Іоанн Гус, котораго сжигают, видите ли, на кострѣ...

И все же я должна сказать кое-что по поводу № 6 „Св. Слова".

Мы, далекіе читатели, живущіе в Канадѣ, стоим внѣ подозрѣній в **злых козних** против „Св. Слова", но молчать, ради покоя своего, не приходится. В № 6 мы нашли прекрасную статью Мандельберга и очень живо написанный разсказ Л. Г. Дейча „За почтальона". Если бы и все прочее вызывало такое же радостное удовлетвореніе! Увы!.. Всякій раз чтеніе „Св. Слова" вызывает недоумѣніе, печаль и даже негодованіе.

Вот статья Э. Зиновьевой: „Крайности сходятся".

Факты, освѣщеніе их, указанія ошибок инакомыслящих, с приправой колких слов. Все это можно читать без особаго интереса, но и без горя. Как вдруг, в концѣ, как французы говорят — „на закуску", нам преподносят слѣдующее: „Десять лѣт тому назад царь еще заставил народных представителей явиться к нему во дворец, чтобы об'явить открытой первую Гос. Думу. Времена перемѣнились: теперь он сам вынужден пойти на поклон к народным представителям".

Что это: обман или самообман? Э. Зиновьева как-будто видит нѣкоторый прогресс или начало новаго отношенія самодержавія к народу.

Рабочій, читавшій в моем присутствіи это приснопамятное утвержденіе Э. Зиновьевой, воскликнул: „ах! она... Да неужели же она (Э. Зиновьева) не видит, **чѣм** поклонился царь Думѣ?! Штюрмером, злѣйшей реакціей! Да, десять лѣт назад царь не шел в Думу, носу не смѣл показать, всего и всѣх боялся и пуще всего соціалистов. Не то теперь. Теперь он осмѣлился пойти в дом народных представителей. Но не на поклон он пришел к ним (да и можно ли их считать народными представителями, за малым исключеніем!), а пришел показать наглое презрѣніе к краснобаям, у которых слов много и только, а пулеметов нема".

Слушая негодующій крик рабочаго, я вспомнила слова кавказскаго главнокомандующаго Николая Николаевича, сказанныя в кругу своих людей, в числѣ которых был человѣк близко мнѣ знакомый. Он то и сообщил мнѣ взгляд царскаго двоюроднаго братца на современныя событія. „Я враг полумѣр — заявил Н. Н. — если понадобится, я первый пойду разгонять Думу. Мы ничего не отдадим добровольно. Пока армія за нас — наша сила. Когда **они** станут сильнѣе нас, тогда... тогда мы сумѣем умереть на эшафотѣ".

Как видно, Н. Н. умѣет учитывать соотношеніе сил. И царь умѣет это дѣлать, что ни говорите. Он увѣрен, что в этот момент, под страхом „германскаго засилья", **они** не опасны. Даже вчерашніе враги его — Плеханов и иже с ним, оказались надежными ребятами и поддержали его в критическій момент своим манифестом, как „истинные сыны Россіи". Чего же бояться теперь? И царь без стѣсненія предстал перед своими **подданными**, а не перед представителями русскаго народа, народа — раба, к которому у тирана не может быть ничего в душѣ, кромѣ презрѣнія **сильнаго** к безпредѣльно **слабому.**

10 лѣт злѣйшей реакціи не свидѣтельствуют ли об истинном отношеніи царя к безнаказанно растоптанным, смиренным холопам его, и до сегодняшняго дня переносящим кличку: „подданные".

А вот и Алексинскій со своими данными, ссылками, документами и проч., и проч. в статьѣ „Французскіе соціалисты".

Все это интересно, но ни мало не об'ясняет нам разстрѣла русских добровольцев, не нашедших защиты даже у министров-соціалистов.

А соціалист Дода-Бансель, говорящій то о рабочем классѣ, то о народѣ Франціи, очевидно, проглядѣл факт непрекращавшейся агитаціи клерикалов и шовинистов, возбуждавших ненависть к нѣмцам и восхвалявших „добраго русскаго царя". Я жила в провинціях юго-запада и юго-востока Франціи (в 1910-11 г.г.) и наблюдала народ, живя в гущѣ его. Этот народ всегда готов был склонить ухо к знаменитой фразѣ католическаго попа городка Полиньи (Юра): „Plutôt la guerre que la révolution!" („Лучше война, чѣм революція!"). Мелкобуржуазный дух французскаго народа для меня безспорный факт, и презрѣніе его к иностранцам тоже факт. Сильно развитая привычка крохоборства толкнула французскую мелкую буржуазію накупить русских бумаг, и страх за свои сбереженія заставлял ее превозносить русскаго царя, покупать его портреты и статуэтки, и бояться революціи и соціализма больше войны, тѣм болѣе, что надежды на защиту со стороны царя преувеличивались и раздувались попами и шовинистами.

В провинціи соціалистическія организаціи были слабы, или вовсе не существовали, или же представлены „каррикатурой" — „радикал-соціалистами". Реакція в провинціи давала себя чувствовать так остро, что не надо было быть пророком, чтобы предсказать надвигающуюся катастрофу. В г. Полиньи префект потребовал у меня метрическое свидѣтельство, не желая признавать мой россійскій заграничный паспорт, и я двѣ недѣли жила под угрозой быть высланной из города, пока не получилось из Россіи мое свидѣтельство о рожденіи!

Алексинскій ссылается на слова Жореса, который де также видѣл в поведеніи Австріи и Германіи главный фактор возможности, или предупрежденія войны, и даже окончательно установил отвѣтственность Германіи.

Мы можем уважать, почитать дѣятелей, подобных Жоресу. Но к чему терять собственную голову в пылу идолопоклонства перед великими людьми, которые все же только люди, а не святые пророки.

Между прочим, Алексинскій цитирует слова Жореса: „пролетаріи соціалисты всѣх стран смогут опереться на всѣ мудрые умы Европы в той кампаніи, которую они ведут и должны вести против военной грозы". (стр. 354).

Жорес при всем своем умѣ оказался, значит, наивным в дѣлѣ реальной политики, если думал, что „мудрые умы Европы" смогут послужить опо-

На Заимкѣ

Из сибирских нравов.

Разсказ.

1.

Знойный лѣтній день на исходѣ. Сквозь густой таежный мрак проникают темно-оранжевые лучи и, как испарина, окутывают душным зноем непрохладныя тѣни. В воздухѣ стоит пряный, горьковато-сладкій запах сосновой смолы и неспѣлых, пахучих молодых ягод, сильно напоминающій запах ладана в душной, деревенской церкви. Тихо. Чуть слышно колышутся листья, да оглушительно гудят комары, как очумѣлые несущіеся по тайгѣ.

Пробираюсь прямиком без пути едва замѣтной тропой. Рыхлая кочковатая почва мягко шуршит под ногами и тревожно хрустит изсохшая трава, будто стонет под моей тяжестью. Впереди меня, как черное облако, вьется гнус, проникает через густо-просмоленную сѣтку; застилает глаза и затрудняет дыханіе. Временами отбиваюсь всѣм тѣлом от колючих, игольчатых вѣтвей и корявых отростков деревьев, точно цѣпкія лапы удерживающих меня сзади за платье, и грудью прокладываю себѣ путь в спутавшейся, таежной паутинѣ.

Во рту непривычно сухо, и непріятно першит в глоткѣ от проглоченных с воздухом насѣкомых. Чтобы утолить жажду, ѣм прогорькло-кислыя, неспѣлыя ягоды золотой морошки и нѣжно-розовой земляники, но врывающаяся мнѣ в рот липкая мошкара, как ѣдкій дым, душит глотку, вызывая острую тошноту и отвращеніе.

Над головою сплелись темно-зеленыя верхушки стройных, вѣковых кедров и томно о чем-то серьезно шепчутся, точно толпа просителей в пріемной сановника. Тихо; только громкое эхо моих шагов и хруст ломающихся вѣтвей гулко отдаются из далекой, безкрайней тайги.

Потянуло прохладой: пахнет сыростью и рѣчной тиной. Рѣдѣет лѣс. Все чаще попадаются пересѣкающія по всѣм направленіям тайгу скотныя тропинки с рѣзкими отпечатками копыт. Гдѣ то далеко в кустах одинокая корова позванивает боталом, а издали доносится острый запах дыма — признак близкаго жилья. Вокруг, насколько может охватить глаз, зловѣще чернѣет тайга и, как огромная плѣшь, свѣтится впереди золотистая поляна, обагренная кровавым заревом заката. Внизу, в оврагѣ, виднѣется блестящая гладь рѣки, окутанной багрово-лиловым туманом, а за нею, в черной гущѣ противоположнаго берега сверкают бѣлые с розоватым отливом тонкіе стволы берез.

По ровной межѣ груди дышится легко. Заранѣе предвкушаю удовольствіе напиться свѣжей, рѣчной воды и быстро, почти бѣгом, спускаюсь к оврагу по покатой полянѣ. Не разбираю тропы: пролѣзаю по кратчайшему пути чрез высокіе кусты, прыгаю по скользящим подо мною кочкам в болотѣ и, наконец, выхожу на прямую дорогу к рѣкѣ. Вдруг, совсѣм неожиданно, со стороны рѣки послышался молодой, женскій голос:

— Тебѣ чего надо, паря?

Оглядываюсь, и не вѣрю своим глазам. На рѣкѣ, боком ко мнѣ стоит совсѣм голая женщина по колѣни в водѣ с распущенными, горящими на закатѣ, золотыми волосами. На миг горячая волна проходит по тѣлу, но затѣм, опомнившись, кричу ей в отвѣт:

— Я пить хочу!

— Так погоди малость, паря, дай мнѣ облокаться!!

Женщина на четвереньках, полулежа, выходит из воды, на минуту сверкнув ослѣпительно бѣлым тѣлом на темном фонѣ зеленаго берега, проворно юркнула в длинную, до пяток рубаху и, уже одѣтая, выжимая волосы, спрашивает:

— Ты кто-ж такой будешь, паря?

— Человѣк, поди, видишь! — с нетерпѣніем отвѣчаю и погружаю лицо в тепловатую, рѣчную воду, захлебываясь от жажды.

Напившись вдоволь, украдкою наблюдаю вблизи купальщицу. Она — высокая, стройная, с чуть-загорѣлым, красивым лицом и необыкновенно синими, лучистыми глазами. Женщина все еще возится со своими волосами, скручивая их в толстый жгут, устремив любопытный взгляд на меня. Замѣтив, что я наблюдаю за ней, она с кокетливой жеманностью прикрывает выползшую наружу через незастегнутую кофту грудь и чему-то улыбаясь, спрашивает:

— Поди, из политиков будешь?

— Да...

— То-то, вижу, соколик... далече идешь?

— В Ильинское. Ты мнѣ скажи, как туда пройти.

— Да ты куда, на ночь глядя, пойдешь, не знамши пути, паря? Тебѣ, без малаго, верст двадцать осталось.

— А как быть-то?

— Ночуй у нас, на заимкѣ, тебѣ что за спѣх такой?

— Пустит ли хозяин?

— Пошто не пустит, паря? Попросись, поди — не откажет.

— А ты сама здѣсь, кто такая будешь?

— Хозяйка, вишь — с гордостью промолвила она — только, вот что, паря, будешь проситься на ночлег, ты не говори, что встрѣтил меня здѣсь, а ступай вон той тропинкой; она к самой избѣ ведет, а я уж бережком пойду... Не нужно, чтобы хозяин знал, что я тебя встрѣла. Понимаешь паря?...

— Понял, ладно...

— Так спѣши, чтоб раньше мово пришел!..

Иду по указанной тропинкѣ вверх, по направленію к дому, скрытом в чащѣ, на берегу. Еще издали, на склонѣ, видны бѣлые, некрашенные колпаки-ульи, и слышно громкое, непрерывное жужжанье пчел, точно один, безконечный гудок парохода. Я пролѣзаю ограду наскотины и вижу отсюда ясно, как на ладони, заимку, окруженную со всѣх сторон тайгою. Тут-же, перед избою, тощій, малорослый мужиченка в синей, ситцевой рубахѣ кипятит смолу в котелкѣ над костром. У костра, дном вверх, лежит на половину просмоленный, ново-законопаченный обласок. В темной синевѣ наступающаго вечера огонь костра ярко освѣщает худое, дряблое лицо мужика, со спутавшейся, нечесаной, рыжей бородою. Он стоит на корточках, широко разставив кривыя ноги, обутыя в длинныя, побурѣвшія чарки и небольшой палочкой мѣшает кипящую смолу в котелкѣ. Я подхожу к нему и здороваюсь.

Мужик поднял голову, пристально посмотрѣл на меня и, продолжая свою работу, лѣниво прошамкал:

— Здорово...

Промолчал с минуту, и, все еще продолжая размѣшивать смолу в котелкѣ, спрашивает:

— Куда направляешься?

— В Ильинское.

— Далеко тебѣ еще, паря!..

— Да, маленько—есть... А нельзя ли у тебя, дядя, переночевать здѣсь?

— Пошто нельзя, паря? Коли — добрый человѣк, ночуй — поди! Хозяйка скоро придет, вечерять станем. Садись, вот, отдохни пока!

— Спасибо!

Из-за поворота, со стороны двора, медленной, лѣнивой походкой подымается хозяйка. Теперь, озаренная свѣтом костра, ея лицо кажется тоньше, обрамленное влажными, темно-золотыми волосами. Увидѣв меня, она притворно удивляется, но мужик предупреждает ее:

— Готовь, Дуняша, вечерять, парень ночевать просится!

Женщина таинственно подмигивает мнѣ и идет в избу, бросая на ходу:

— Тоже, всѣх бродяг прінимать ночевать! Поди еще зарѣжет нас!

Мужик умильно глядит ей вслѣд и с довольным видом обращается ко мнѣ:

— Вишь ты, нелюбезна у меня хозяйка; только и знат, что — ворчать...

Вскорѣ хозяйка позвала нас в избу ужинать.

(Продолженіе слѣдует).

Эля Магарам.

GOLOS TRUDA

(THE VOICE OF LABOR)
PUBLISHED WEEKLY BY THE
RUSSIAN LABOR GROUP OF NEW YORK
A. RODE, *Secretary-Treasurer*

OFFICE:
586 East 140th Street New York, N. Y.

SUBSCRIPTION RATES:
UNITED STATES

One Year	$1.00
Six Months	.60
Three Months	.35

Single Copy 2 Cents
FOREIGN AND CANADA

One Year	$1.50
Six Months	.85
Three Months	.50

Single Copy 3 Cents

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as Second Class Mail Matter

Редакція не принимает на себя отвѣтственности за помѣщенныя в „Голосѣ Труда“ об'явленія.

рой для пролетаріев соціалистов в противовѣс умыслам капиталистов и их слуг — правительств, опирающихся на покорныя, безсознательныя массы, организованныя в смертоносныя національныя арміи, пропитанныя націоналистическим духом и мертвящей дисциплиной современной казармы. Алексинскій, преподнося нам всѣ эти ссылки и цитаты и статей „учителя“, преспокойно думает, что всѣ эти слова убѣдят нас в том, что война настоящая началась по усмотрѣнію Германіи и Австріи, желающих идти по „злому пути“ (слова Жореса). Какой же „добрый путь“ укажет нам кто-либо из „учителей“, по которому могут шествовать капиталистическія общества и государства?

Разумѣется, Э. Зиновьевой непонятны мои дерзкія мысли о словах „учителей“. Она, как институтка, принимает на вѣру слова „обожаемаго“ учителя, или „народнаго проповѣдника“, и даже в зрѣлом возрастѣ, все еще называет и себя и престарѣлых дѣятелей „учениками“. И настолько наивна эта тактика подпѣванія учителям, что по отношенію к тѣм из рабочих, которые тоже без критики читают „Св. Слово“ и ищут указаній для себя, у „учителей“ из группы „Св. Слова“, эти „ученики“ авторитетов, чувствуют себя, в свою очередь, авторитетами и умиляются, получая одобренія, в какой бы формѣ они не выражались.

Так, на страницѣ 371 № 6 „Св. Слова“ мы читаем письмо Георгія Жука из Торрингтона. „В вашем журналѣ мы находим для себя правила жизни“, — начинается письмо, а заканчивается: „Мы здѣсь живем, как овцы без пастыря“. И этот лепет младенца редакція принимает за оцѣнку „товарища-рабочаго“, за сознательное понимание ея направленія, и даже заявляет: „нас неимовѣрно радуют всѣ такого рода письма от сознательных товарищей-рабочих“ (стр. 371).

Критическія же выступленія рабочих и товарищей-соціалистов, „Св. Слово“ об'являет „недостойными соціалистов, возмутительными“...

„Все это было бы смѣшно, когда бы не было так грустно!“

Марія Николаева.

√НА ДОПРОСѢ

Я — сын благодатнаго юга,
Простора и яркаго дня.
Мнѣ воля — и мать, и подруга;
И нѣту друзей у меня...
Годам я не вѣдаю счета;
А имя — забыто давно.
И жизни мятежной отчета
Прочесть никому не дано.

К тебѣ я исполнен презрѣнья;
К темницѣ — не больше того.
Не жду ни суда, ни рѣшенья,
Но — требую я одного:
На смерть это бренное тѣло,
Конечно, осудите вы;
Сумѣйте ж открыто и смѣло,
Как я — свое правое дѣло,
Исполнить велѣнье судьбы.

И знай: малодушной боязни
Во мнѣ не найдешь ты слѣда:
Что вольному духу до казни —
Рѣшенья земного суда?..
Иное я слышу рѣшенье —
Грядущих вѣков приговор:
Мнѣ чудится в нем одобренье;
Тебѣ — безконечный укор.

Оцѣнят грядущія силы
Величіе славной борьбы.
Проклятьем вам станут могилы,
И казнью — былые рабы...
На праздник великій свободы
Тогда прилетит моя тѣнь...
Привѣт же из мрака невзгоды
Тебѣ, наступающій день!..

В. Э.

(Петроп. Крѣп. 1906 г.)

Голос Труда 24/3-16

Революціонная Тактика

Д. Эдельштадта.*

Быть революціонером, значит не только вѣрить в соціальный переворот, в соціальную революцію, но и претворять эту вѣру свою в дѣйствіе во всѣх случаях, которые так или иначе находятся в связи с освобожденіем порабощеннаго пролетаріата.

Революціонер имѣет только один путь впереди себя, это путь твердых, как желѣзо, революціонных убѣжденій, которыя основаны на исторических фактах, на истинѣ и здравом человѣческом разсудкѣ. Эти убѣжденія не оставляют мѣста никаким компромиссам (сдѣлкам), ни под какими условіями.

Как ни тяжел, как ни труден путь революціонера; какіе-бы колючіе и ядовитые плевелы не были на его пути, какія бы высокія горы и скалы ему не заграждали его опасной дороги, — революціонер не должен отступать ни на пол-шага от той линіи, которая очерчена слезами и кровью убитых врагов; он не должен отступить от революціонной линіи, ведущей к свободѣ, к полному освобожденію от царствующей тираніи.

Каждый революціонный шаг требует жертв. Он должен быть сдѣлан примѣненіем насилія, геройства и энергіи. Каждый новый шаг революціонера создает ему новых врагов среди угнетателей и новых друзей среди угнетенных.

Революціонер ненавидит дипломатію, он не переносит интригантство, не кокетничает с рабочими, не дѣлает глазки темной массѣ, чтобы овладѣть ея довѣріем, — крѣпкой рукой он срывает покрывало со всѣх страшных преступленій и подлостей современнаго общества; крѣпким молотом его глубоких неопровержимых убѣжденій он разбивает золотых и каменных богов, которым масса, в своем невѣжествѣ, поклоняется.

Когда масса выходит на борьбу и употребляет орудіе, вредящее больше борющимся, нежели врагу; когда революціонер понимает, что всѣ жертвы, которых требует борьба, напрасны, что всѣ эти жертвы никогда не освободят раба от его цѣпей, — тогда революціонер должен раскрыть своим братьям правду, как бы она ни была неприятна.

Кричать народу: „ты побѣдил!“, когда „побѣда“ означает дальнѣйшее рабство, будущія убійства и разбой правящих классов над угнетенным пролетаріатом; кричать народу „ты побѣдил!“ тогда, когда раб должен сызнова одѣть окровавленныя рабскія цѣпи и вмѣстѣ со своей женой и ребенком гнуть измученную спину перед жирным буржуем, перед угнетателем, кричать, говорю я, в такія горькія минуты народу: „ты побѣдил!“, — может только трус, идіот, но не революціонер.

„Чистую, голую правду! Никаких компромиссов, ни в коем случаѣ!“ — таков должен быть лозунг революціонера. Нам скажут: „как! но вѣдь это не практично!“ Тогда, говорю я, я лучше буду стоять за непрактичную правду, нежели за практичную ложь! И почему правда не практична? Посмотрим, что сдѣлали практичные со своею практикою? Что стало с милліонами соціалистических голосов в Германіи? Что осталось, послѣ больших парадов и шествій, от побѣды над Бисмарком и от других практических побѣд?

„Государственный соціалист“ теперь занят „практичными“ реформами. Он соображает, как лучше задушить общественное движеніе в Германіи: „так я хочу!“ и „так я повелѣваю!“ теперь его лозунги. В своей рѣчи к солдатам он вполнѣ ясно высказал ту мысль, что теперешній враг Германіи не Россія, не Франція, нѣт! этот враг — нѣмецкій соціализм и с ним нужно бороться! Другими словами, убійственныя пушки нѣмецкой арміи должны быть теперь направлены против защитников пролетаріата! Послѣдней реформой этого государственнаго соціалиста был, как передают газеты, запрет берлинским солдатам посѣщать 79 хозяйственных учрежденій, принадлежащих соціальдемократам.

Итак, вот плоды практичной избирательной борьбы! Это послѣдствія грандіозных шествій, милліонов голосующих, теперь онѣмѣвших перед деспотическим голосом коронованнаго бандита!

Теперь стала яснѣе, чѣм когда либо раньше та колющая глаза истина, что революціонер имѣет только один путь: незаконный, чисто революціонный; что всѣ законныя, парламентскія реформы, проходящія через руки буржуазных политиканов — только мыльные пузыри, поднимающіеся вверх, играющіе и блистающіе различными красками и — лопающіеся моментально, оставляя послѣ себя немного грязной воды.

Революціонер должен продолжать свой путь, как бы тяжел, как бы неблагодарен он ни был теперь; он не должен гнаться за побѣдой, когда эта побѣда должна быть достигнута хотя бы путем маленькаго компромисса; он не должен замалчивать правду и логику. Он должен пробить дорогу к всеобщему освобожденію, он должен самоотверженно, потом и кровью защищать свое свободное ученіе.

Преслѣдуемый, ненавидимый, даже под черной тѣнью висѣлицы он должен помнить свой девиз: „Чистую, голую правду! Никаких компромиссов, ни в коем случаѣ.“

Перевел **Г. Р.**

*) Эта статья, принадлежащая перу извѣстнаго еврейскаго анархическаго поэта Эдельштадта, была написана болѣе четверти вѣка тому назад. Но несмотря на это, она и теперь кажется современной и мало-мальскій разбирающійся читатель сам, надѣемся, сумѣет сопоставить сказанное с настоящим моментом.

Переводчик.

МАЛЕНЬКІЙ ФЕЛЬЕТОН.

ВЕЛИКІЯ ОТКРЫТІЯ XX-го ВѢКА.

Замѣткой в № 49 „Голоса Труда“ мы положили уже нѣкоторым образом начало ознакомленію читателей с кой-какими выдающимися явленіями в области современной научной мысли.

Не можем не отмѣтить нынѣ прочитаннаго вчера, 13-го февраля 1916 г., в Парижѣ, доктором Капитан, профессором и членом французской Медицинской Академіи, доклада относительно причин и признаков вырожденія „австро-германской расы“.

„Ученый докладчик, — читаем мы в отчетѣ об этом „крайне интересном“ докладѣ („Матэн“, № 11.675), — указал, прежде всего, на то буквально чудовищное развитіе, которое продѣлано было за послѣдніе годы центральными державами как в экономическом, так и в идейном отношеніях; развитіе, руководившееся исключительно цѣлью нападенія и господства. Такое одностороннее развитіе привело, естественно, к ненормальному росту нѣкоторых клѣток, нѣкоторых органов этого огромнаго тѣла, в ущерб общей гармоніи, общему равновѣсію.

И вот, — продолжает „Матэн“, — проф. Капитан доказывает, что всѣ подобнаго рода уродливыя существа („монстры“) бывают недолговѣчны. Так, чудовища доисторических эпох, слѣды, скелеты и окаменѣлыя части которых найдены были в землѣ, — мегатеріи, диплодоки, ихтіозавры, мамонты и другія морскія и земныя чудовища, — как ни сверх'естественно могуче были они организованы для нападенія, оказались не в состояніи (в силу несоразмѣрнаго развитія частей и отсутствія общей гармоніи) отстаивать себя, сопротивляться окружающей средѣ, увѣковѣчить свой вид, приспособляться к постоянно измѣняющимся біологическим условіям.

То же самое (продолжает „Матэн“ изложеніе доклада профессора Капитан) произойдет с „колоссальной“ австро-нѣмецкой державой.

Уже и теперь чудовище обнаруживает множество признаков вырожденія, — признаков, на которых докладчик остановился в нѣскольких словах: от верха и до низа соціальной лѣстницы алкоголизм свирѣпствует среди подданных кайзера, как штатских, так и военных. Дѣйствіе алкоголя, в связи с вліяніем отечественной „культуры“, привели к тому, что германская раса поражена нынѣ истинным безуміем.

Таким образом, — заключил докладчик (и заключает „Матэн“), — вырождающаяся австро-германская расса призвана исчезнуть, как исчезли ихтіозавр и диплодок“.

До слѣдующаго открытія, читатель!

Э.

Париж, февраль 1916.

ДОКАТИЛСЯ.

Предо мною номер газеты „Русское Слово“.

Читаю его, перечитываю и недоумѣваю.

Номер полон противорѣчій. Он полон честных призывов, и тот же номер, в такой же степени полон и самаго наглаго, безстыднаго, беззастѣнчиваго, ничѣм не прикрытаго шарлатанства.

Начну с замѣтки:

„Важно для иммигрантов. В Нью-Іоркѣ имѣется штатное „Бюро Индустріи и Иммиграціи“, основанное с цѣлью защиты иммигрантов от эксплоатаціи со стороны контор по найму труда, отелей, адвокатов, докторов и других учрежденій. Обращайтесь письменно (на русском или англійском языках) и вы получите от этого общества безплатную и нужную помощь“.

И дальше, на страницѣ третьей, мы находим статью — „Безплатное лѣченіе венерических болѣзней“, в которой пишут, между прочим, и так:

„Венерическія болѣзни сильно распространены в городах, и безсовѣстность докторов достигает таких размѣров, что город Нью-Іорк взял это дѣло в свои руки. Вымогатели доктора подвергаются строжайшим наказаніям. Кромѣ того, город открыл безплатное отдѣленіе для лѣченія венерических болѣзней“.

Вѣрно.

И были бы и честь и слава этой газетѣ, если бы... если бы не существовали и другія страницы, вродѣ, напр., восьмой.

На этой страницѣ, в разсчетѣ на то, что наши русскіе мужички читают то, что покрупнѣе, помѣщены сразу 14 реклам самых от'явленных негодяев, пользующихся своими дипломами для уловленія и грабежа иммигрантов.

Там об'явленія о лѣченіи оптом и в розницу. Лично и заочно. „Медициной“ и патентованной гадостью. Врачами и проходимцами.

Такими же самыми как тѣ, которых арестовали за аферы и за безсовѣстное зараженіе сифилисом вмѣсто лѣченія его. Высылающими грязный настой дешеваго чая в обмѣн на долларовыя ассигнаціи.

И как понять такую газету? Кѣм считать ея „идейнаго“ вдохновителя?

Писать статьи, метать громы и молніи против шарлатанства и быть самому в то же время покровителем тѣх же шарлатанов.

Возмущаться наивностью земляков, идущих на удочки агентов и врачей-шарлатанов, и в то же самое время в отдѣлѣ „Почтовый ящик“ писать:

„Обратитесь к одному (или др.) из врачей, публикующемуся в „Русском Словѣ“.“

Поступки эти я не назову подлостью, ибо это слово слишком слабо, чтолы заклеймить этих шулеров газетнаго дѣла.

Эх, земляк! Не пора ли тебѣ уже раскусить этих друзей—волков в овечьей шкурѣ. Не пора ли тебѣ вырваться из тисков проходимцев и крикнуть им:

Довольно!

Л. Гринштейн.

ЖЕЛѢЗНОДОРОЖНАЯ ЗАБАСТОВКА.

На прошлой недѣлѣ забастовали кондуктора, стрѣлочники и сигнальщики на „Гулф энд Шип Айланд“ ж. д. По обыкновенію придерживаются старой тактики цеховых союзов: одни бастуют, другіе работают.

Компанія тоже не дремала и пока рабочіе толковали да приготовлялись к забастовкѣ, она заготовила достаточное количество стачколомов, и как только была об'явлена забастовка, мѣста бастующих тотчас же стали заполнять скэбами.

Интересно, что еще до об'явленія забастовки в нью-орлеанских газетах печаталось об'явленіе о наборѣ стачколомов. Газеты не стѣсняются печатать такого рода об'явленія. Ну и что же! хотя и подло, но зато откровенно.

Между прочим, во всѣх газетах была недавно помѣщена каррикатура, гдѣ желѣзнодорожный служащій изображен ненасытным обиралой ж.-д. компаніи. В статьѣ по поводу этой забастовки в этих газетах указывалось, что от неумѣренных требованій забастовщиков терпит не только ж.-д. общества, но и широкая публика вообще. Но, как видно, публика не особенно вѣрит газетам и помогает забастовщикам.

В первые дни забастовки газеты радостно прокричали, что забастовка не имѣла эфекта. Бастующіе-де уволены, а их мѣста заняты другими рабочими. Один из директоров желѣзно-дорожной компаніи, на вопрос корреспондента газеты, как отразилась забастовка на правильном движеніи поѣздов, отвѣтил с улыбкой: „Признаться, если бы я не прочел в газетах о забастовкѣ, то совершенно не знал бы о таковой. Все идет по-старому. Недовольных разсчитали и приняли новых“.

Но постепенно картина измѣнилась. Рабочіе сразу же почувствовали, что из забастовки ничего не выйдет, так как безработных тут масса, а понятіе о солидарности, в особенности здѣсь на югѣ, развито очень слабо.

На мирный успѣх такой забастовки разсчитывать не приходится. Если бы они прислушивались к голосу индустріалистов, проповѣдующих организацію по индустріям, а не по цеху, и на страйк вышли бы не только кондуктора, стрѣлочники и сигнальщики, но также и машинисты, и кочегары, и рабочіе депо и т. д. и сразу пріостановили бы движеніе, тогда еще можно было бы мечтать о мирной забастовкѣ. Но когда товарищи забастовавших рабочих — машинисты и др. рабочіе — не бастуют, а работают, оправдывая такое свое позорное поведеніе тѣм, что их юніон тут не причем, тогда и говорить не приходится о мирной стачкѣ.

Поймут ли наконец эти мудрецы, что только об'единенные в сильный юніон цѣлой индустріи и воодушевленные идеей рабочаго братства, они могут бороться с капиталистами, а в одиночку они будут побиты, как это уже показывали многія забастовки?

И если этого не могут понять рядовые рабочіе, то неужели лидеры, ведущіе их, не додумались до сих пор до этого, или, быть может, им это не выгодно?

Дорого, слишком дорого платят рабочіе за свою индиферентность, за нежеланіе взять в свои руки свою собственную судьбу.

В Мэйбури, Миссисипи, произошло крушеніе поѣзда, наскочившаго на положенное поперек пути большое бревно; в результатѣ четверо раненых; обвиняют забастовщиков.

С пассажирскаго поѣзда толпа сняла сигнальщика и портера, избивши послѣдняго и изорвавши на нем одежду.

Из многих мѣст доносят об избіеніи стачколомов, причем полиція не может ничего подѣлать, так как публика помогает бастующим не только словом, но и дѣлом. Нѣсколько забастовщиков и скэбов арестованы за ношеніе оружія. Стачколомы работают под охраной вооруженных сторожей. В г. Лаурел, Мисс., забастовщики загнали в лѣс стачколомов и нѣкоторых сильно избили. Сильно избит сигнальщик на станціи Мендегос.

Удастся ли им выиграть забастовку, покажет будущее. Несмотря на то, что я являюсь противником юніона, к которому принадлежат бастующіе, а также недолюбливаю кондукторов за преслѣдованіе ими нашего брата-гобоу, я все же желаю им выиграть забастовку, так как они борятся с капиталистами, а капиталисты мои враги, как и враги всего рабочаго класса.

Яков Непосѣда.

Мобил, Алабама.

РОЧЕСТЕР, Н. І.

Лекціи т. Мухина.

В общем т. Мухин дал нам 5 лекцій. Он говорил на слѣдующія темы: „Тяжкая доля рабочей жизни“, „Война, патріотизм и отечество“, „Возможность коммунизма“, „Церковь и религія“ и „Соціализм и анархизм“. Во всѣх этих лекціях ясно и опредѣленно обнаруживалось цѣльное, классовое, революціонное міровоззрѣніе, излагаемое умѣлым пропагандистом.

Остановившись в началѣ своей первой лекціи на причинах эмиграціи русских рабочих в Америку, т. Мухин далѣе в ярких красках нарисовал нам, с одной стороны, бѣдную, страдальческую жизнь тружеников-рабочих, а с другой, — богатую, роскошную жизнь паразитов-эксплуататоров. Контраст получился поразительно глубокій. Кучка богачей и многомилліонный рабочій класс! Хозяева, сидящіе на шеѣ рабочаго и сосущіе из него кровь, и рабочіе, создающіе всѣ богатства. И это идет с года в год, из столѣтія в столѣтіе. И на протяженіи человѣческой исторіи еще не было случая, чтобы богачи, по своей доброй волѣ, отказались от эксплуатаціи и порабощенія рабочих. Наоборот, враги послѣдних всегда безпощадны, всегда кровожадны. Многочисленные примѣры и факты из исторіи и современной жизни, приведенные лектором, ясно показали, что у рабочих в средѣ других классов всегда находится больше врагов, нежели друзей. Поэтому, залог освобожденія рабочих находится только в их собственных руках. И рабочіе должны не просить, и кланяться, а требовать и брать, завоевывать всѣ тѣ богатства, создателями которых они являются. И чѣм энергичнѣе, чѣм сильнѣе и революціоннѣе будет борьба рабочих против своих исконных врагов — Капитала и Власти — тѣм скорѣе они добьются своего полнаго освобожденія.

Во всѣх остальных лекціях т. Мухин проводил ту же точку зрѣнія, т. е. необходимость революціонной борьбы пролетаріата против всѣх окружающих его зол: против войны и капитализма, против государства и религіи, — за лучшую, за свободную коммунистическую жизнь!

Лазарев.

К СОЮЗАМ Р. Р. И ТОВАРИЩАМ.

Общее собраніе Союза Русских Рабочих г. Дейтройта, обсуждая 12 марта создавшееся положеніе в „Г. Т.“ в связи с массовым притоком резолюцій, которыя вредно отзываются на нашем движеніи, пришло к слѣдующему единогласному заключенію:

Ввиду того, что Издательская Группа всегда честно и аккуратно выполняет свою работу по изданію „Г. Т.“, сохраняя чистоту его идейнаго направленія, положеннаго в основу органа и нашей Федераціи, а также в виду того, что всѣ нападки на вышеназванную Группу, есть стремленіе кучки „товарищей“ к управленію Федераціей для удовлетворенія своих демагогических наклонностей; ясно сознавая весь вред для нашего движенія этих „товарищей“, пользующихся в качествѣ орудія для достиженія своих узколичных цѣлей цѣлыми Союзами, в которые входят довѣрчивые и честные товарищи, ничего общаго с их цѣлями не имѣющіе, но попадающіе на удочку этих господ благодаря своей довѣрчивости, Союз Русских Рабочих г. Детройта поддерживает Издательскую Группу „Г. Тр.“ в ея намѣреніи больше не печатать „резолюцій“, которыя вредно могут отозваться на нашем движеніи.

Союз призывает всѣх товарищей, кому дороги идеи, проповѣдуемыя „Г. Тр.“, во имя пользы общаго дѣла прекратить личную травлю и направить всѣ свои силы в сторону борьбы с истинным нашим врагом — капиталом и властью, — за соціальную революцію.

С братским привѣтом,

Союз Р. Р. г. Детройта.

ОТ ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ГРУППЫ.

Заявленіе Изд Группы, сдѣланное в №75 „Г. Тр.“ о ея рѣшеніи прекратить полемику о взаимоотношеніях между Группою и Федераціей, привело к нѣкоторым недоразумѣніям в средѣ наших товарищей. Как выяснилось из личных бесѣд, нѣкоторые из товарищей поняли это заявленіе в том смыслѣ, что Изд. Группа считает нужным входить в оцѣнку каждой из резолюцій, получаемых от Союзов, и рѣшать вопрос о полезности или вредоносности ея помѣщенія на страницах „Г. Т.“.

Изд. Группа считает, поэтому, необходимым раз'яснить, что прежнее ея заявленіе касается только **резолюцій по вопросу о взаимоотношеніях между Изд. Группой и Федераціей**, который обсуждается всесторонне уже втеченіе долгаго времени и по которому обѣ стороны уже высказались исчерпывающим образом. Что же касается резолюцій Союзов, как по вопросам, возникающим в связи с работой отдѣльных Союзов, так и по вопросам, связанным со всей Федераціею, то эти резолюціи будут по-прежнему помѣщаться независимо от отношенія Изд. Группы к их содержанію.

Нью-Іоркская Хроника

— **2-го апрѣля, в 3 часа дня,** накануне суда над тов. **Капланом,** обвиняемым в содѣйствіи во взрывѣ зданія газеты „Лос-Анжелес Таймс", в Нью Стар Казино, 107 улица и Лексингтон авеню, состоится **Массовый Митинг Протеста,** на котором будут говорить: Э. Гольдман, Дж. Ценкин, Макс Гольдфарб, А. Каган, В. Эдлин, Аксельрод, Шатов и **Белл.**

БОСТОН, МАСС.

Союз Русских Рабочих г. Бостона устраивает в воскресенье, 26 марта 1916 г., в залѣ Русск. Братства, 56 Майн стрит, массовый митинг, на котором тов. М. Райва будет говорить на тему: „А послѣ войны что?". Начало в 2 часа дня. Вход безплатный.

Собранія С. Р. Р. в Бостонѣ происходят по средам с 8 час. вечера.

ПИТСБУРГ, ПА.

Пропагандистская Группа при С. Р. Р. в Питсбургѣ намѣтила серію докладов по рабочему вопросу, которая будет прочитана в С. Р. Р. Питсбурга, Гометеда и Мак Киз Ракса.

Товарищи! Приходите в Союзы, гдѣ будем совмѣстно учиться, как нам, рабочим, избавиться от класса паразитов, сидящих на нашей рабочей шеѣ, как можно уничтожить нынѣшний строй несправедливости и на развалинах его построить строй свободы, любви и братства, гдѣ не будет ни господ, ни рабов.

Группа.

ПИТСБУРГ, ПА.

В помѣщеніи С. Р. Р., 5-го марта т. Александр Кремис прочел лекцію на тему „О частной собственности". Лекціею присутствующіе остались очень довольны, так как она об'яснила им происхожденіе частной собственности, и как ее уничтожить, чтобы стала возможной новая счастливая жизнь.

Э.

ТОРОНТО, КАНАДА.

Свободная Группа г. Торонто обращается ко всѣм организаціям, получившим лотерейные билеты, в пользу анархических органов, но не давшим нам никакого отвѣта, дать нам таковой к 30 марта, дабы мы имѣли возможность покончить с лотереей и выслать деньги по назначенію.

За Свободную Группу
Журавскій.

МАК КИЗ РАКС, ПА.

С. Р. Р. г. Мак Киз Ракса устраивал 5-го марта массовый митинг, на котором присутствовало много публики. Оратором выступал т. Зонов, который говорил на тему: „О происхожденіи человѣка".

Публика осталась очень довольна и просила т. Зонова, чтобы он почаще посѣщал Мак Киз Ракс и, насколько возможно, подѣлился бы с публикой своими знаніями.

С. Медвѣдев.

МОЛИН, ИЛЛ.

20 февраля здѣсь организовался „Союз Рабочих, выходцев из Россіи", в который вошло, пока, 19 человѣк. В ближайшем времени Союз предполагает присоединиться к Федераціи Союзов Р. Р. Соед. Штатов и Канады.

Первой задачей Союза является устройство библіотеки, но так как средства Союза очень скудны, то он рѣшил обратиться к товарищам и организаціям с просьбой о присылкѣ книг, которыя просит направлять по адресу:

SIMON JANULIS
302 Fifth Avenue, Moline, Ill.
С. Янулис.

К ЧИТАТЕЛЯМ „ГОЛОСА ТРУДА"

Воззваніе.

27 февраля т. г. в г. Виннипегѣ, Канада, образовалось общество под названіем „Русское общество просвѣщенія", которое ставит своей задачей об'единеніе русской колоніи и веденіе в средѣ ея культурно-просвѣтительной дѣятельности.

Главной задачей этого Общества является созданіе русскаго народнаго дома в г. Виннипегѣ, направленіе же этого Общества носит характер прогрессивный и безпартійный.

Дорогіе товарищи!

Народившееся Общество нуждается в вашем сочувствіи, и нам кажется, что каждый из вас, стоящій на пути к прогрессу, не замедлит прійти ему на помощь.

Всякій из вас понимает, как трудно вести борьбу новому, еще не окрѣпнувшему обществу, как трудно одолѣвать встрѣчающіяся на пути преграды; но если мы товарищески протянем друг другу руки, то тѣм скорѣе мы приблизимся к завѣтной цѣли.

Если кто-либо из вас имѣет прочитанныя книги или журналы, не откажите дать возможность прочесть их тѣм, кто искренно желает просвѣтиться.

Мы увѣрены, что вы откликнитесь на наш призыв и приносим заранѣе вам искреннюю благодарность.

Пожертвованныя книги просим посылать по слѣд. адресу:

Russkoye
Obshchestvo Prosveshcheniya
519 Magnus Ave.
Winnipeg, Man., Can.

Правленіе Общества.

ЧИКАГО, ИЛЛ.

Мѣстное О-во Помощи Политич. Ссыльным и Заключенным в Россіи дѣятельно готовится к своему предпріятію — спектаклю и балу, который состоится в субботу вечером, 25 марта в Вест Сайд Аудиторіям, угол Тэйлор стр. и Рэсин аве. Под управленіем хорошо извѣстнаго в мѣстной колоніи т. Клекнера ставится „Живые Трупы" (Непогребенные), драма в 4 актах, Т. Евдокимова. Билеты уже можно получать у всѣх членов О-ва.

ЭДМОНТОН, КАНАДА.

6 недѣль тому назад в Эдмонтонѣ открылся русскій Рабочій Клуб. Цѣли клуба: самообразованіе, взаимопомощь и матеріально-экономическія улучшенія. Для осуществленія этих задач сдѣлано слѣдующее: Открыта читальня, составляется библіотека, будут устраиваться дебаты и дискуссіи по разным вопросам, упражненія в музыкѣ, пѣніи и т. д. Основывается касса взаимопомощи.

Рабочій клуб будет стремиться к тому, чтобы из зарабатываемых рабочим денег как можно меньше шло в карманы бизнесменов. Так, например, будут сниматься группами дома для совмѣстнаго житья. По уставу в члены клуба принимаются только рабочіе, мужчины и женщины, говорящіе по русски. Бизнесмены и политиканы, сѣющіе раздор между рабочими и направляющіе свою политику против их интересов, не принимаются. Никаких секретарей, предсѣдателей и комитетов постановлено не избирать на извѣстное время. Всякій и во всякое время, по желанію, может исполнять эту работу. Пока еще членов немного, и средства малы. Поэтому мы обращаемся ко всѣм товарищам-рабочим и их организаціям помочь нам в наших начинаніях высылкою прочитанных книжек и журналов.

Дайте нам возможность выбраться из того положенія, в котором мы чувствуем, что не живем, а гніем и тонем вмѣстѣ с другими. Своим откликом укрѣпите силы! Дайте возможность русским рабочим Эдмонтона стать сознательными людьми! Помогите-же, кто чѣм может!

Один из членов клуба,
Б. Степанов.

RUSSIAN WORKERS CLUB
P. O. Box 251
Edmonton, Alta. Canada

Артемій Мисейко разыскивает тов. **Дениса Сидоровича Нистира.** Прошу отозваться по адресу:

A. MISAKO
276 Murray Street
South Melbourne, Australia

В конторѣ „Г. Тр." хранятся письма для: Е. Калгановской, Шевелева, Гитина, Руля, Р. Глембота, С. Вайта, Д. Шароненко, М. Дубровина, Мензелевскаго, Н. Деркач, Рапопорта, В. Крылова, Регартоса, Винокурова и А. Свердлова.

ПОСТУПИЛО

с 14 по 21 марта, 1916 года в фонд „Г. Т."

Из С. Мельбурна, Австралія. От Боровина 1 д. 22 с.

Из Детройта, Мич. Через Союз Р. Р. от Житкова 1 д., Я. Вольштейна и И. Малишевскаго по 50 с., Д. Бланка и Ф. Б. по 25 с. Ошибочно непроведено в поступленіях от Ф. Бельмаса и Д. Бланка по 50 с., Кароля, О. Савицкаго, Юлія Х. и К. по 25 с. Собрано А. Жарчинским по подп. листу № 155 от „Работника" 25 с. и А. З. 1 д.

Из Балтиморы, Мд. Через Союз Р. Р. от А. Сенкевича 75 с., С. Жедика 65 с., И. Ляхова, П. Волчкова и А. Неронскаго по 50 с., М. Сенкевича, Бѣлоусова, К. Чирона, Ю. Горской и В. Гурковича по 25 с., Е. Тризно, Чикалова и О. Валейн по 10 с.

Из Нью-Іорка. От І. Гонигфельда 50 с., Я. Б. 1 д. и Изд. Группы „Г. Т." 2 д. 50 с.

Всего за недѣлю 15 д. 42 с.

ДЛЯ АНАРХИЧЕСКАГО КР. КР.

Поступило 25 февраля от Союза Р. Р. в Мак Киз Ракс, Па., доход с вечеринки 12 февраля, 30 д.

Примѣчаніе. В № 77 ошибочно показано 1 д. из Роквиля, Мд., от У. Шурона, поступившій от И. Гичана.

КАССОВЫЙ ОТЧЕТ

Издательской Группы „Гол. Труда" с 1 ноября по 1 декабря, 1915 г.

ПРИХОД

Оставалось	$ 89.29
Поступило	
За подписку на „Г. Т."	111.87
От продажи „Г. Т."	21.36
За литературу	45.61
За об'явленія	2.00
Для Анарх. Кр. Кр.	8.81
Для „Рабочаго Знамени"	40.00
Для „Набата"	20.00
Вспомоществованій	
Союза Р. Р. в Детройтѣ	40.00
Союза Р. Р. в Сеатлѣ	9.40
Союза Р. Р. № 2 в Балтиморѣ	4.96
Союза Р. Р. в Филадельфіи	1.00
Гр. Р. Р. Сѣв. Квинсленда	7.30
Р. Р. Кружка в Сиднеѣ	26.32
Изд. Группы „Г. Т."	17.50
Разных лиц	457.43
В фонды	
Литерат.-революц.	7.35
Агитаціонный	10.15
Федеративный	4.35
За членскія книжки	2.65
Итого за ноябрь	838.06
Всего с остатком	927.35

РАСХОД

Набор, бумага и печатаніе №№ 59, 60, 61, 62	185.56
Помѣщеніе и освѣщ. за мѣс.	8.00
Жалованье редакт. за 4 нед.	48.00
Жалованье секрет. за 4 нед.	40.00
Почтовые расходы	37.28
Канцелярскіе расходы	.45
Упаковка и доставка газеты в почтамт	13.00
На литературу	23.84
Всего в расходѣ	356.13
К 1 дек. состоит в остаткѣ	571.22

Из них числится: в фондѣ „Г. Т." 66.03; в литер.-револ. 297.81; в агитаціонном 113.07; в федеративном 16.90 и принадлежащих разным организаціям 77.41.

Примѣчаніе 1. Возвращены позаимствованные: в литер.революц. фонд 290.46 и в агитаціонный — 34.78.

Примѣчаніе 2. До 1 ноября причиталось типографіи, в счет предоставленнаго Изд. Группѣ кредита, 160.00 и за ноябрь, за 4 номера 20.00, а всего 180.00.

Отчет Союза Русских Рабочих гор. Синсинати по балу 31 декабря 1915 года.

ПРИХОД: входные билеты 52.40, гардеров 8.10, об'явленія 4.00, буфет 57.83. Итого 122.33.

РАСХОД: голл для бала 30 д., музыка 18 д., буфет 33.53, театр 4.90, билеты и об'явленія 8.10, почтовые расходы 26 с. Итого 94.79 с.

Чистаго дохода 27 д. 54 с., из них 9 д. 18 с. отослано в Анархическій Красный Крест для оказанія помощи политическим ссыльным и заключенным в Сибири и 9 дол. 18 с. отослано в фонд „Голоса Труда".

Финанс. секретарь **І. Ксюк.**

ОТЧЕТ

С. Р. Р. г. Сеатла с 1-го января 1915 г. по 1-ое января 1616 года.

ПРИХОД: остаток на 1-ое января 1915 г. 28.23, поступило в теченіе 1915 г.: членских взносов 73 д. 55, от продажи „Г. Т." 13.27, „В. О." 35.84, разных газет и журналов 80 с., за литературу 7.56, за квартиру 52.09, за канц. принадл. 6 с., за почт. марки 4.62, за допл. письма 2.90 за пересылку газет 9.72, от продажи имущества 15 с., возвр. вспом. членам 9.55, музык. прин. 5 с., пожертвовано в Союз 24.10, по подписным листам 8.60, от предпріятій 97.11, доход от библіотеки за чтеніе книг 12 д., разнаго прихода 6.90, в пользу „Г. Т." 12.50, от продажи „Раб. Р." 9 с. Итого в приходѣ 399 д. 69 с.

РАСХОД: членскія книжки и марки 36.40, за „Г. Т." 19.01, за „В. О." 23.64, за разн. газ. журн. 3.20, за литературу 3.78, квартира и освѣщ. 188.76, канцелярскія принадлежности 7.67, почт. расходы 23.08, доплатныя письма 3.69, пересылка газет и литерат. 3.51, на пріобрѣтеніе имущ. 4.82, вспомощ. членам 7 д., музык. инстр. 2 д. 90 с., выслано по подп. листам 8.60, залог за книги 1 д., разных расходов 20.15, уплаты долга 3.20, пожертовоно в „Г. Т." 11.45. Исого в расходѣ 371.86.

Остаток на 1-ое января 1916 года 27.83.

Члены ревизіонной коммисіи:
Нозаков.
Браун.
Москалюнос.

Секретарь Союза **Н. Браун.**

АДРЕСА ОРГАНИЗАЦІЙ, ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦІЮ С. Р. Р.:

UNION OF RUSSIAN WORKERS
821 Weller St., Seattle, Wash.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
P. O. Box 611, Detroit, Mich.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
2106 Forbes St., Pittsburg, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
227 E. 10th St., New York, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
1117 W. 14th St., Chicago, Ill.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
S. MOROZ
575 Joseph Ave., Rochester, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
802 Hanover St., Baltimore, Md.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
3022 Woodland Ave., Cleveland, O.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
(Бронзвильскій)
7 Thatford Ave., Brooklyn, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
813 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
J. KOVALEFF
Box 449, Monongohela Trust Co., Homestead, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
8 Billerica St., Boston, Mass.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
624 Rhode Island St., San Francisco, Cal.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
Box 148, Colliery Co., Winding Gulf, W. Va.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
25 Meserole St., Brooklyn, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
517 Clinton St., Cincinnati, Ohio

UNION OF RUSSIAN WORKERS
(Harlem)
J. BERLOW, c|o Golstein, Sec'y
159 E. 96th St., New York, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
JOHN PRONIN, Sec'y
313 Helen St., Klavier Co., McKees Rocks, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
629 E. Washington Avenue, Bridgeport, Conn.

АДРЕСА ОРГАНИЗАЦІЙ НЕ ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦІЮ:

Анархическій Красный Крест в Нью-Іоркѣ.
Секретарь:
M. KINSBERG
394 East 170th St., New York, N. Y.

Общество помощи полит. ссыльным в Сибири
LEO G. WALEWITCH, Sec'y
1613 4th St., S.E., Minneapolis, Minn.

Россійское О-во Саморазвитія
P. JOGOLOVICH, Sec'y
216 North St., So. Bethlehem, Pa.
Winding Gulf, W. Va.

ANARCHIST RED CROSS
S. JETCOFF, Sec'y
P. O. Box 611 Detroit, Mich.

RUSSIAN WORKERS GROUP
29 Green Place, Campello, Mass.

RUSSIAN BRANCH I. W. W. No. 593
420 S. Union Ave., Chicago, Ill.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
127 E. Main St., Waterbury, Conn.

Группа Содѣйствія Прессѣ Партіи Соц.-Револ.
Секретарь А. ПЛОТНИКОВА.
947 Webster St., San Francisco, Cal.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
158 Crown St., New Haven, Conn.

Библіотека Федер. Комитета Русск. радикальных организацій
B. NIKOLAYEFF
947 Webster St., San Francisco, Cal.

О-во Русскаго Раб. Иммигр. Дома
L. GREENSTEIN, Sec'y
214 E. 13th St., New York, N. Y.

ANARCHIST RED CROSS
B. YELENSKY, Sec'y
1246 N. Maplewood Ave., Chicago, Ill.

RUSSIAN PROGRESSIVE LABOR CIRCLE
Секретарь П. МУЗЫЧУК.
18 Portland St., Fitchburg, Mass.

ЮНІОНСКАЯ
Русская Типографія
подъ упр.
С. Б. Эпштейна
MECHANICS PRESS
177 EAST BROADWAY
TEL. ORCHARD 8893 NEW YORK CITY

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ПРОГРЕССИВНУЮ ГАЗЕТУ
„ВЕЛИКІЙ ОКЕАН"
ИЗДАЮЩУЮСЯ ТРИ РАЗА В НЕДѢЛЮ
Под редакціей А. И. ЩЕРБАКА
УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:
В Сан-Франциско на год — — $3.00: 6 мѣс.—$1.50; 3 мѣс.—$1.00
Соед. Шт. и Мексико на год — 2.50: 6 мѣс.— 1.25; 3 мѣс.— .80
Заграницу и Канаду на год — 3.00: 6 мѣс.— 1.50; 3 мѣс.— .90
"PACIFIC OCEAN," 340 Sansome Street, San Francisco, Cal.

Книжный Магазин М. Н. Майзеля
ОПТОВАЯ И РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА РУССКИХ КНИГ
Каталоги высылаются по первому требованію безплатно.
Max N. Maisel, 424 Grand St., N. Y.
Bookseller, Publisher and Importer

БАЛТИМОРА БАЛТИМОРА
В СУББОТУ, 25-го МАРТА, 1916 ГОДА
Союз Русских Рабочих устраивает
СПЕКТАКЛЬ
В ЛИТОВСКОМ ГОЛЛѢ, 506-510 W. Barre St.
Представлено будет
Безработные — Драма в 2-х д., А. Васильева
Трагик поневолѣ — Шутка в 1 д., А. Чехова
... В перерывах: ...
Декламація—Оркестр мандолинистов и гитаристов—Русскій хор
Доход пойдет на расширеніе библіотеки и читальни.
Цѣна билета 25 с. - - Начало в 8 ч. веч. - - Гардероб 5 с.

Новыя изданія „Голоса Труда"
ПОСТУПИЛИ В ПРОДАЖУ:
Как попы поработили народ ученіем Христа . . . 5 сен.
К молодому поколѣнію, П. Кропоткина (2-ое изд.) . 5 сен.
Новая нагорная проповѣдь . . . . 3 сен.
ПЕЧАТАЮТСЯ И СКОРО ПОСТУПЯТ В ПРОДАЖУ:
Как мужики остались без начальства, Стеньки Зайца . 5 сен.
„Пѣсни Труда", сборник революц. пѣсен и стихотв. . 10 сен.
Организаціям и агентам 20% скидки.
С заказами обращаться в Книжный Склад при „Г. Т.":
"GOLOS TRUDA", 586 East 140th St., New York City

САМАЯ БОЛЬШАЯ
РУССКАЯ ТИПОГРАФІЯ
ВЪ АМЕРИКѢ
LIPSHITZ PRESS
80 LAFAYETTE ST., N. Y.
Telephones: Franklin 1728-1729-1730
Принимаются работы на Русскомъ и всѣхъ другихъ языкахъ
Эта газета набирается и печатается въ нашей типографіи

ЗУБНОЙ ВРАЧ
A. Brusilowsky,
1301 EAST NEW YORK AVENUE
Between Howard and Barret
Brownsville, N. Y.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ПОРТРЕТЫ
ДЖОУ ГИЛЛА

Поступили в продажу портреты казненнаго 19-го ноября
ДЖОУ ГИЛЛА
Портреты эти, размѣром 11 x 14", являются репродукціей с портрета Джоу Гилла, писаннаго художником В. О. Лее, незадолго до казни Джоу Гилла. Портреты изданы очень изящно и стоят в розничной продажѣ 25 с. за штуку. Цѣна портрета в красивой черной рамкѣ 75 с. Пересылка безплатно.
Организаціям и агентам, выписывающим не менѣе 20 шт., скидка в 25 %.
С заказами обращаться в книжный склад „Голоса Труда":
"GOLOS TRUDA".
586 E. 140th St. New York

КУНАРД ЛАЙН
(Cunard Line)
Регулярное и безпрерывное сообщеніе.
Пароходы из Нью-Іорка в Ливерпуль каждую субботу.
Пріем русских пассажиров до Петрограда.
Русскія женщины, дѣти и лица не принимающія участія в войнѣ, имѣющія соотвѣтствующія бумаги, принимаются как пассажиры в Соед. Штаты из финляндских портов Гельсингфорса и Ганге.
Проѣзд из этих портов производится на счет самих пассажиров.
За всѣми дальнѣйшими указаніями и справками относительно цѣн, времени отбытія пароходов и т. п. обращайтесь к нашим уполномоченным агентам.

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕНЕДѢЛЬНУЮ РАБОЧУЮ ГАЗЕТУ
„Рабочая Рѣчь"
Орган
ИНДУСТРІАЛЬН. РАБОЧИХ МІРА
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:
В Соед. Штатах—
На год . . . . . . 50 с.
На 6 мѣс. . . . . 30 с.
Заграницу и Канаду—
На год . . . . . . 75 с.
На 6 мѣс. . . . . 40 с.
АДРЕС:
"RABOCHAIA RECH"
1146 S. Desplains St., Chicago, Illinois

CHICAGO, ILL.
РУССІЙ ЗУБНОЙ ВРАЧ
ДОКТОР Г. А. ГОНОРОВ
Принимает ежедневно.
Адрес: 1346 Саут Голстэд стрит, между Мэксвэл и 14-ой ул.
Номер тел.: Канал 538.

ЧИКАГО ЧИКАГО
СПЕКТАКЛЬ И БАЛ
О-ва Помощи Политическим Ссыльным и Заключенным в Россіи
...состоится...
В СУББОТУ ВЕЧ., 25 МАРТА
В Вест Сайд Аудиторіум
угол Тэйлор стр. и Рэсин Аве.
представл. будет
„ЖИВЫЕ ТРУПЫ"
(НЕПОГРЕБЕННЫЕ)
Извѣстная драма в 4-х актах Н. Т. Евдокимова
Билеты 25с., 35 с. и 50 с.
Начало в 8 час.